

Attention: Licence Holder,

ご注意：ドメイン契約者様

Re: Transfer of <ドメイン名>

Re: <ドメイン名>の移管について

Reference: <移管番号>

参照番号：<移管番号>

The current registrar of record for this domain name is <現在の管理レジストラ名>

現在のドメイン管理事業者は<現在の管理レジストラ名>となります。

Melbourne IT LTD , an ICANN accredited Registrar, has received a request from our authorised Reseller <Your domain service provider>, who acts as manager of your domain name, on <日付> for us to become the new Registrar of Record.

ICANN の認可ドメイン名登録機関であるメルボルン IT 社は、<日付>に公認ドメイン名リセラーでありお客様のドメイン管理事業者である、ぷららネットワーク社よりメルボルン IT 社を Whois 上の管理機関に変更する旨の申請を受け付けました。

You have received this message because you are listed as the Registered Name Holder or Administrative contact for this domain name in the WHOIS database.

お客様は当該ドメインの WHOIS 情報の Administrative contact として登録されておりましたので、本メールを送信させて頂いております。

Please read the following important information about transferring your domain name:

つきましては、下記のドメイン名管理事業者変更に関する重要事項ご確認下さい。

* You must agree to enter into a new Registration Agreement with us. You can review the full terms and conditions of the Agreement at <http://www.melbourneit.com.au/cc/transfer/accept?tid=j-ba.k8&dn=amiyvfuxtnez&>

※ドメイン登録に関するメルボルン IT 社の規約についての同意が必須となります。利用条件等は <http://www.melbourneit.com.au/cc/transfer/accept?tid=j-ba.k8&dn=amiyvfuxtnez&>にてご確認下さい。

* Once you have entered into the Agreement, the transfer will take place within five (5) calendar days unless the current registrar of record denies the request.

※お客様による同意後に、現在のドメイン管理者による拒否が無い限りは、ドメイン名の移管プロセスが 5 暦日以内に完了致します。

* Once a transfer takes place, you will not be able to transfer to another registrar for 60 days, apart from a transfer back to the original registrar, in cases where both registrars so agree or where a decision in the dispute resolution process so directs.

※移管が完了後は最低 6 0 日間は、管理事業者間での合意若しくは、ドメイン名論争の解決手段として指示される場合を除いて、他ドメイン管理事業者へのドメイン名移管は不可能となります。

If you WISH TO PROCEED with the transfer, you must respond to this message via the below method (note if you do not respond by <日付>, <ドメイン名> will not be transferred to us)

当該ドメイン名の移管プロセスを進める場合には、下記の手段にて<日付>迄に対応頂きますと、ぷらら

への移管申請が完了致します。

Please go to our website

<http://www.melbourneit.com.au/cc/transfer/accept?tid=j-ba.k8&dn=amiyvfuxtnez& to confirm>.

下記のウェブサイトへアクセスして下さい。

<http://www.melbourneit.com.au/cc/transfer/accept?tid=j-ba.k8&dn=amiyvfuxtnez& to confirm>.

If you DO NOT WANT the transfer to proceed, then don't respond to this message.

ドメイン名移管処理を進めたくない場合には、本メールを無視して下さい。

If you have any questions about this process, please contact your Reseller.

ご質問等御座いましたら、ふららまでご連絡下さい。